

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH HÀ GIANG**

Bản án số: 17/2017/HS-PT
Ngày: 19/12/2017

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÀ GIANG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Mai Văn Hùng

Các thẩm phán: Ông Hoàng Đức Trường;
Bà Nguyễn Thị Thanh Tuyết.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Phúc - Thẩm tra viên Tòa án nhân dân tỉnh Hà Giang.

- Đại diện VKSND tỉnh Hà Giang tham gia phiên tòa: Ông Đặng Văn Chiến - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 12 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hà Giang, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 24/2017/HSPT ngày 26 tháng 10 năm 2017 đối với bị cáo: Hoàng Văn T do có kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn T đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 18/2017/HSST Ngày 18/9/2017 của Tòa án nhân dân huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang.

- Bị cáo có kháng cáo:

Hoàng Văn T sinh ngày 27 tháng 12 năm 1993 tại huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang. Nơi cư trú: Thôn P, xã X, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: 08/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn T1 sinh năm 1971 và bà Nguyễn Thị K sinh năm 1970; vợ, con: chưa có; tiền án, tiền sự: không; nhân thân:.....; bị cáo tại ngoại tại nơi cư trú, có mặt.

- Những người tham gia tố tụng khác có kháng cáo hoặc liên quan đến kháng cáo, kháng nghị: không.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ, ngày 25/01/2017, Hoàng Văn T sinh ngày 27/12/ 1993 trú tại thôn P, xã X, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang tự ý lấy và điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 23H1-032.30 của ông Hoàng Văn T1 (bố đẻ của T) sinh năm 1971, trú tại thôn P, xã X, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang với mục đích đi đến trung tâm xã X, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang chơi. Hoàng Văn T vừa đi ra khỏi nhà thì gặp mẹ đẻ là bà Nguyễn Thị K sinh năm 1970 trú tại thôn P, xã X, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà

Giang đang đi bộ đến nhà chị Hoàng Thị D (chị gái của T) sinh năm 1989, trú tại thôn D, xã X, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang để ăn cơm trưa. Thấy T, bà K nhờ T chở bà đến nhà D, T đồng ý và khi chở đến nơi T ở lại cùng ăn cơm, trong bữa ăn T có uống rượu. Đến 13 giờ 10 phút cùng ngày, T điều khiển xe mô tô BKS 23H1-032.30 chở bà K ngồi sau quay về nhà theo hướng xã Ngọc Linh đi xã X, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang. T điều khiển xe mô tô giành đường nên phần bánh trước xe mô tô do T điều khiển đâm thẳng vào phần bên trái thân xe mô tô BKS 23H9-6029 do anh Lý Văn S, sinh năm 1984 trú tại thôn D, xã X, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang điều khiển từ sân nhà ông Vương Hồng K sinh năm 1964 trú tại thôn D, xã X, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang bên phải đường hướng xã Ngọc Linh đi xã X. Khi đó S đã di chuyển xe mô tô sang phần đường bên phải theo hướng xã X – Ngọc Linh, dẫn đến vụ tai nạn giao thông xảy ra. Hậu quả Hoàng Văn T; Lý Văn S; Nguyễn Thị K bị thương được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang do thương tích nặng nên Lý Văn S đã tử vong ngày 25/01/2017, hai xe mô tô bị hư hỏng.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 25/01/2017 thể hiện hiện trường nơi xảy ra tai nạn được tính theo hướng xã Ngọc Linh đi xã X, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang, đường rải nhựa phẳng, đoạn đường thẳng, không có vạch sơn kẻ liền, ở giữa không có vạch sơn đứt đoạn, không có vạch kẻ cho người đi bộ, lòng đường rộng 5,35m, lề phải rộng 0,6m, lề trái rộng 0,60m. Mốc hiện trường là đầu cầu D phía bên trái đường hướng từ xã Ngọc Linh đi xã X, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang.

Tại bản kết luận giám định pháp y tử thi số: 04/TT ngày 08/2/2017 của Trung tâm giám định pháp y tỉnh Hà Giang kết luận: Nguyên nhân chết của Lý Văn S là sốc đa chấn thương. Chấn thương sọ não nặng (tụ não dưới màng cứng diện rộng, chảy máu dưới màng mềm diện rộng, vỡ xương nền sọ). Chấn thương ngực (gãy xương sườn 2,3,4 bên trái).

Tại biên bản định giá tài sản của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang ngày 19/5/2017. Kết luận thiệt hại do tai nạn gây ra đối với chiếc xe mô tô biển kiểm soát 23H9-6029 là 300.000đ (ba trăm nghìn đồng). Đối với chiếc xe mô tô biển kiểm soát 23H1-032.30 là 850.000đ (tám trăm năm mươi nghìn đồng).

Tại Bản án sơ thẩm số 18/2017/HSST ngày 18/9/2017, Tòa án nhân dân huyện Vị Xuyên quyết định:

1. Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Văn T phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

2. Hình phạt: Áp dụng điểm a điểm b khoản 2 Điều 202; điểm b, điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46 và Điều 47 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Hoàng Văn T 26 tháng tù giam (Hai sáu tháng tù giam). Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

Ngoài ra Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về trách nhiệm dân sự, về án phí, quyền kháng cáo.

Ngày 26/9/2017 bị cáo Hoàng Văn T có đơn kháng cáo với nội dung bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại Điều 46 BLHS, cụ thể: Bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tích cực

giúp đỡ cơ quan có trách nhiệm phát hiện điều tra tội phạm; bị cáo phạm tội lần đầu; lỗi của bị cáo gây ra là lỗi hỗn hợp cả hai bên, do sự kiện bất ngờ gây ra. Bị cáo yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Hoàng Văn T trình bày: Do nhận thức của bị cáo không hiểu biết pháp luật nên đã kháng cáo xin giảm hình phạt, nay bị cáo xin được hưởng án treo, mong Hội đồng xét xử xem xét chấp nhận cho bị cáo được hưởng án treo vì trong vụ án này bị cáo cũng bị thương tích mất 70% sức khỏe, hiện tại thương tích của bị cáo vẫn chưa ổn định vẫn đang phải điều trị.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hà Giang sau khi phân tích đánh giá tính chất, nội dung vụ án đã kết luận: Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 2 Điều 248, điểm đ khoản 1 Điều 249 BLTTHS, Điều 60 BLHS, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm theo hướng: Giữ nguyên hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo; giao bị cáo Hoàng Văn T cho Ủy ban nhân dân xã X, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang giám sát và giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách; bị cáo Hoàng Văn T không phải chịu án phí HSPT.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về tội danh đối với bị cáo: Tòa án cấp sơ thẩm kết án bị cáo Hoàng Văn T về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a, b khoản 2 Điều 202 của Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Bị cáo và người đại diện hợp pháp của người bị hại không kháng cáo về tội danh đối với bị cáo.

[2]. Về mức hình phạt đối với bị cáo:

Hội đồng xét xử thấy rằng trong vụ án này bị cáo Hoàng Văn T có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 46 của BLHS, đó là: Tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo là người dân tộc thiểu số sinh sống tại vùng có điều kiện kinh tế, xã hội đặc biệt khó khăn, nhận thức pháp luật hạn chế; đại diện bị hại đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bị cáo phạm tội thuộc trường hợp người bị hại cũng có lỗi; bị cáo cũng là người bị tổn thương về sức khỏe với tỷ lệ tổn thương là 70%. Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng điểm a, điểm b khoản 2 Điều 202; điểm b, điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46 và Điều 47 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Hoàng Văn T 26 tháng tù (Xử phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt) là có căn cứ, đúng pháp luật, phù hợp với tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo và hậu quả mà bị cáo đã gây ra.

[3] Bị cáo xuất thân trong gia đình lao động ở nông thôn, tuổi còn trẻ, trước khi phạm tội, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, bản thân và gia đình luôn thực hiện đúng các chính sách và pháp luật của Nhà nước; bị cáo là người dân tộc thiểu số sinh sống tại vùng có điều kiện kinh tế, xã hội đặc biệt khó khăn, nhận thức pháp luật có phần hạn chế; bị cáo có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng; bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ và không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; bị cáo có khả năng tự cải tạo. Vì vậy cần áp

dụng thêm Điều 60 của BLHS cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo tự cải tạo với sự giám sát, giáo dục của chính quyền địa phương nơi bị cáo thường trú.

Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử thấy rằng cần chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn T, sửa bản án sơ thẩm số 18/2017/HSST ngày 18/9/2017, của Tòa án nhân dân huyện Vị Xuyên.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 2 Điều 248 và điểm đ khoản 1 Điều 249 của BLTTHS chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn T, sửa bản án sơ thẩm:

Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Văn T phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng các điểm a, b khoản 2 Điều 202; các điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, Điều 47 và Điều 60 của Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo Hoàng Văn T 26 (Hai sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 52 (Năm hai) tháng. Thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án phúc thẩm (ngày 19 tháng 12 năm 2017). Giao bị cáo Hoàng Văn T cho Ủy ban nhân dân xã X, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang giám sát và giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Về án phí: Áp dụng Điều 99 BLTTHS, Điều 23 Nghị quyết số 326 ngày 30/12/2016 của UBTV Quốc hội.

Bị cáo Hoàng Văn T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- VKSND tỉnh Hà Giang;
- Công an huyện Vị Xuyên;
- VKSND huyện Vị Xuyên;
- TAND huyện Vị Xuyên;
- Chi cục THA DS Vị Xuyên;
- Sở Tư pháp;
- Lưu HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Mai Văn Hùng